

29.1.2014

A7-0053/70

## Módosítás 70

Yannick Jadot

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

### Jelentés

A7-0053/2014

Christofer Fjellner

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozattal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

### Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – -1 pont (új)

1225/2009/EK rendelet

2 cikk – 7 bekezdés – a pont – 2 albekezdés

#### *Hatályos szöveg*

#### *Módosítás*

A megfelelő, piacgazdasággal rendelkező harmadik országot megalapozott módon, a kiválasztás idején rendelkezésre álló összes megbízható információ figyelembevételével kell kiválasztani. A határidőket szintén figyelembe kell venni; ha mód van rá, olyan, piacgazdasággal rendelkező harmadik országot kell kiválasztani, amely ugyanazon vizsgálat alá esik.

***-1. A 2. cikk (7) bekezdése a) pontjának második albekezdése a következőképpen módosul:***

A megfelelő, piacgazdasággal rendelkező harmadik országot megalapozott módon, a kiválasztás idején rendelkezésre álló összes megbízható információ figyelembevételével kell kiválasztani. A ***kiválasztott országnak ezenfelül megfelelő szintű szociális normákkal és környezetvédelmi előírásokkal kell rendelkeznie; a megfelelő szint meghatározása annak alapján történik, hogy a harmadik ország ratifikálta és ténylegesen végrehajtja-e azokat a többoldalú környezetvédelmi megállapodásokat, valamint azok jegyzőkönyveit, amelyeknek az Unió valamely adott időpontban részes fele, illetve az ILO I. mellékletben felsorolt egyezményeit.*** A határidőket szintén figyelembe kell venni; ha mód van rá, olyan, piacgazdasággal rendelkező harmadik országot kell kiválasztani, amely ugyanazon vizsgálat alá esik.

Or. en

29.1.2014

A7-0053/71

**Módosítás 71**

**Yannick Jadot**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A7-0053/2014**

**Christofer Fjellner**

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozatallal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

**Rendeletre irányuló javaslat**

**1 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)**

Regulation (EC) No 1225/2009

8 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***3a. A 8. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:***

***„A kötelezettségvállalások elfogadására vonatkozó döntés meghozatalakor nem kell figyelembe venni a 21. cikk szerinti, uniós érdekekkel kapcsolatos megfontolásokat.”***

Or. en

29.1.2014

A7-0053/72

**Módosítás 72**

**Yannick Jadot**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A7-0053/2014**

**Christofer Fjellner**

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozatallal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

**Rendeletre irányuló javaslat**

**1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont – b pont**

1225/2009/EK rendelet

7 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

„Az átmeneti dömpingellenes vám összege nem haladhatja meg az ideiglenesen megállapított dömpingkülönbötet. Amennyiben nem állapították meg, hogy az érintett termék esetében az exportáló országban a nyersanyagokkal kapcsolatos strukturális torzulások állnak fenn, a vám összegének a dömpingkülönbözethöz alacsonyabbnak kell lennie, ha az ilyen alacsonyabb összegű vám is elegendő az uniós gazdasági ágazatot ért kár elhárításához.”

„Az átmeneti dömpingellenes vám összege nem haladhatja meg az ideiglenesen megállapított dömpingkülönbötet. Amennyiben nem állapították meg, hogy az érintett termék esetében az exportáló országban a nyersanyagokkal kapcsolatos strukturális torzulások állnak fenn, a vám összegének a dömpingkülönbözethöz alacsonyabbnak kell lennie, ha az ilyen alacsonyabb összegű vám is elegendő az uniós gazdasági ágazatot ért kár elhárításához. ***A nyersanyagokkal vagy az energiával kapcsolatos strukturális torzulások esetében az alacsonyabb vám szabályát minden esetben alkalmazni kell a 978/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletében felsorolt legkevésbé fejlett országokra, illetve a 978/2012/EU rendelet VII. melléklete szerinti, a diverzifikáció hiánya és a nemzetközi kereskedelemben, valamint a világgazdaságban való elégtelen részvétel miatt kiszolgáltatottnak minősülő fejlődő országokra.***”

Or. en

AM\1017392HU.doc

PE527.290v01-00

29.1.2014

A7-0053/73

**Módosítás 73**

**Yannick Jadot**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A7-0053/2014**

**Christofer Fjellner**

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozatallal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

**Rendeletre irányuló javaslat**

**1 cikk – 1 bekezdés – 4 pont – b pont**

1225/2009/EK rendelet

9 cikk – 4 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

„A dömpingellenes vám összege nem haladhatja meg a megállapított dömpingkülönböt. Amennyiben nem állapították meg, hogy az érintett termék esetében az exportáló országban a nyersanyagokkal kapcsolatos strukturális torzulások állnak fenn, a vám összegének a dömpingkülönböténél alacsonyabbnak kell lennie, ha az ilyen alacsonyabb összegű vám is elegendő az uniós gazdasági ágazatot ért kár elhárításához.”

„A dömpingellenes vám összege nem haladhatja meg a megállapított dömpingkülönböt. Amennyiben nem állapították meg, hogy az érintett termék esetében az exportáló országban a nyersanyagokkal kapcsolatos strukturális torzulások állnak fenn, a vám összegének a dömpingkülönböténél alacsonyabbnak kell lennie, ha az ilyen alacsonyabb összegű vám is elegendő az uniós gazdasági ágazatot ért kár elhárításához. ***A nyersanyagokkal vagy az energiával kapcsolatos strukturális torzulások esetében az alacsonyabb vám szabályát minden esetben alkalmazni kell a 978/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletében felsorolt legkevésbé fejlett országokra, illetve a 978/2012/EU rendelet VII. melléklete szerinti, a diverzifikáció hiánya és a nemzetközi kereskedelemben, valamint a világgazdaságban való elégtelen részvétel miatt kiszolgáltatottnak***

AM\1017392HU.doc

PE527.290v01-00

*minősülő fejlődő országokra.”*

Or. en

29.1.2014

A7-0053/74

**Módosítás 74**

**Yannick Jadot**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Jelentés**

**A7-0053/2014**

**Christofer Fjellner**

Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt és támogatott behozatallal szembeni védelem

COM(2013)0192 – C7-0097/2013 – 2013/0103(COD)

**Rendeletre irányuló javaslat**

**2 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)**

597/2009/EK rendelet

13 cikk – 1 bekezdés – 4 albekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***3a. A 13. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:***

***„A kötelezettségvállalások elfogadására vonatkozó döntés meghozatalakor nem kell figyelembe venni a 31. cikk szerinti, uniós érdekekkel kapcsolatos megfontolásokat.”***

Or. en